

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 18 (2003)  
**Heft:** 1-2

**Vorwort:** Wettbewerbsvorsprung durch Patentinformation  
**Autor:** Hagmann, Jürg

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

4 Impressum

**Dossier**

**«Patentdokumentation /  
Documentation de brevets»**

- 5 So können Patentinformationen genutzt werden
- 5 Veranstaltung in Chur
- 9 Professionelle Patentrecherchen dank Application Sharing mit dem Information Broker
- 12 The IGE's new search products to assist corporate strategic decision-making

**Arbido-Serie  
«Information  
Society»**

- 14 Genf im Zentrum der Informationsgesellschaft
- 15 Quotes: Ross Shimmom, IFLA

**BibliOpass**

- 16 Une nouvelle dimension pour le réseau de prêt des bibliothèques suisses

**Nachrufe**

- 17 Max Maschek
- 17 Andreas Staehelin

**Diplome /  
Diplômes**

- 19 Kaderkurs HSW Luzern
- 20 HTW Chur
- 20 HEG Genève

**Agenda 2003/1**

- 21 Dates + contacts

**Tour d'horizon**

- 23 News + tips

**Stellen**

- 28 Stellenangebote / Offres d'emploi

**Titelbild**



Wahrhaftig eine symbolträchtige und wohl sehr verpflichtende Adresse, an der das «Swiss Federal Institute of Intellectual Property» (in der Schweiz eher als IGE bekannt)

wirkt. Daselbst ist auch die Abteilung Patente untergebracht, in deren Stab *Arbido*-Autor Walter Ledergerber tätig ist (vgl. S. 12).

Foto: IGE, Bern.

# Wettbewerbsvorsprung durch Patentinformation



■ **Jürg Hagmann**  
SVD-ASD-Redaktor *Arbido*

*«Die Unwissenheit des Menschen ist die einzige Sache der Welt, die mehr kostet als Information.»*  
(J.F. Kennedy)

**E**s ist schon sehr lange her, dass das Thema «Patentinformation und -dokumentation» im *Arbido* behandelt worden ist, zumal die AG Patentdokumentation des SVD-ASD auch schon seit einiger Zeit in der Versenkung verschwunden ist. Umso erfreulicher ist es, dass das Dossier dieses Heftes der Entwicklung und dem gegenwärtigen Stand der Patentinformation in der Schweiz und in Europa gewidmet ist. Die Informationstechnik hat auf diesem Gebiet die Entwicklung der elektronischen Angebote weit vorangetrieben, und zwar auch behördenseitig<sup>1</sup>.

Dank dem Zugriff auf elektronische Patentdatenbanken können heute über 40 Mio. Patente weltweit online recherchiert werden, und dies nicht nur durch Informationsspezialisten, sondern auch durch Fachleute wie Forscher und Entwickler.

Interessant ist dabei, dass nur ca. 8% der publizierten Patente heute noch in Kraft sind und davon nur ca. 6% rechtsbeständig sind<sup>2</sup>. Der jährliche Zuwachs beträgt ca. 1 Mio. Dokumente, die meisten davon aus den USA und Japan.

1 Vgl. Geiss, Dieter: Aus der Praxis der Patentinformation. Übersicht über die Entwicklung der elektronischen Medien der Patentbehörden, der Verlage und Internetprovider, in: *Information. Wissenschaft & Praxis* (nfd), Nr.2, 2002

2 [http://www.laederach.ethz.ch/Unterlagen%20V1/Patentdokumentation%20WS%202002\\_03.ppt](http://www.laederach.ethz.ch/Unterlagen%20V1/Patentdokumentation%20WS%202002_03.ppt)

Gemäss Schätzungen belasten die Doppelaufwendungen im Bereich der Forschung und Entwicklung die jährlichen Unternehmensbilanzen in Milliardenhöhe, da nicht effizient nach schon vorhandenen Patenten recherchiert wird. Handlungsbedarf nach Spezialisten im Bereich Patentinformation ist also gegeben.

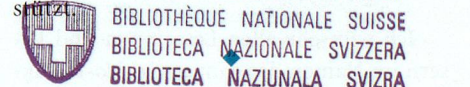
Im ersten Beitrag beschreiben die beiden Autoren vom Fachinformationszentrum Karlsruhe die Vorteile von Patentdatenbanken, speziell jene des führenden kommerziellen Anbieters bei Patenten in Wissenschaft und Technik (STN).

Gerade in forschungsintensiven Branchen muss heute die Informationskompetenz betreffend Patente gefördert und ausgebaut werden; damit können Unternehmen ihren Wettbewerbsvorsprung sichern oder ausbauen.

Die Quellenbasis ist vorhanden, es gilt sie zu nutzen. Wie dies optimal geschehen kann, erläutert Andreas Litscher aus Bern. Dank seiner Initiative kommt es wieder einmal zu einer schweizerischen Informationsveranstaltung zu Patenten, und zwar am 27.3.03 in der HTW Chur (vgl. Kasten S. 5).

Litscher bietet nicht nur Einblick in die Eigenheiten von kommerziellen Datenbanken, sondern schildert auch die Möglichkeiten und Grenzen von kostenfreien Angeboten im Internet. Dazu diskutiert er auch die Frage des Entscheids Eigenrecherche oder Auftragsrecherche.

In diesem Zusammenhang wird ein interessanter Ansatz präsentiert: Teamrecherche dank Application Sharing: d.h., ein Spezialist kann online eine eigene spezifische Suchanfrage starten und wird dann in einer weiteren Phase durch professionelle Retrievaltechniken vom Infobroker unterstützt.

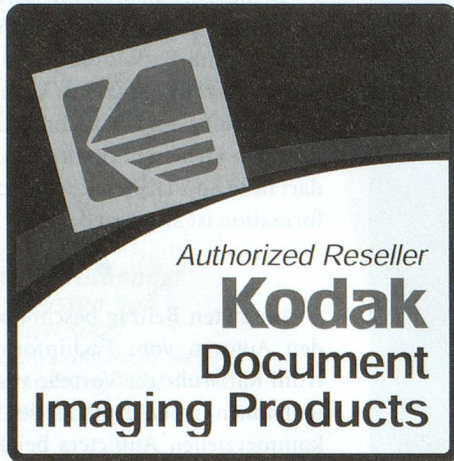


Der dritte Beitrag, jener eines Autors vom Bundesamt für geistiges Eigentum (BGE) in Bern, erscheint ausnahmsweise in Englisch, und zwar als Kompromiss, weil wir diesen Artikel ursprünglich in Französisch bringen wollten, aber die Zeit für eine



# TECNOCOR ACC AG

Seit 1. 9. 2002 sind wir für die Beratung,  
Betreuung und Verkauf  
der Kodak Mikrografie Hardware Produkte zuständig.



## TECNOCOR ACC AG

ARCHIVING COMPETENCE CENTER  
CH-6030 Ebikon Telefon +41-(0)41-440 74 22 E-mail: info@tecnocor.ch  
Luzernerstrasse 28 Telefax +41-(0)41-440 85 84 http://www.tecnocor.ch

4466\_2301



# netbiblio

❖ **integrierte Informatiklösung**  
für Bibliotheken,  
Mediotheken,  
Dokumentationsstellen  
und Archive

❖ **Solution informatique intégrée**  
pour bibliothèques,  
médiathèques,  
centres de documentation  
et archives

a l C o d a

**AICoda GmbH**  
Rte de Schiffenen 9A  
1700 Fribourg

026 48 48 020  
info@alcoda.ch  
www.alcoda.ch

5808\_2201

adäquate Übersetzung nicht mehr gereicht hat. Wir bitten also alle Leser um Verständnis und hoffen, dass sie ihr Englisch – so nebenbei die wichtigste Forschungssprache – nicht vergessen haben.

Das finanziell vom Bundesbudget unabhängige Amt für geistiges Eigentum verfolgt in Sachen Patentinformation eine sehr moderne und auch für Unternehmen attraktive Strategie. Mehr über diese modularen Servicepakete im Sinne einer komplementären Knowledge-Partnerschaft ab Seite 12.

Solche Dienstleistungen haben viel mit der Informationsgesellschaft zu tun, über die wir auch in diesem Heft berichten. *Arbido* startet mit dieser Ausgabe eine Artikelseerie im Hinblick auf den UNO-Gipfel über die Informationsgesellschaft, der im Dezember 2003 in Genf stattfinden wird.

Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern im Namen der ganzen *Arbido*-Redaktion einen guten Start in eine neue Aera der Wissens- und Informationsgesellschaft. ■

## Impressum

**Arbido** N° 1-2/2003 –  
18<sup>e</sup> année  
© **Arbido** ISSN 1420-102X

**Offizielle monatliche Revue**  
des Vereins Schweizerischer Archivarinnen und Archivare (VSA), des Verbands der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz (BBS) und der Schweizerischen Vereinigung für Dokumentation (SVD)

**Revue officielle mensuelle**  
de l'Association des Archivistes Suisses (AAS), l'Association des Bibliothèques et Bibliothécaires Suisses (BBS), l'Association Suisse de Documentation (ASD)

**Rivista ufficiale mensile**  
dell'Associazione degli Archivisti Svizzeri (AAS), Associazione delle Biblioteche e delle Bibliotecarie e dei Bibliotecari Svizzeri (BBS), Associazione Svizzera di Documentazione (ASD)

**Websites der Verbände**  
BBS: www.bbs.ch  
SVD-ASD: www.svd-asd.org  
VSA/AAS: www.staluzern.ch/vsa/

**Chefredaktor – Rédacteur en chef**  
*Daniel Leutenegger (dlb)*,  
Büro Bulliard, 1792 Cordast,  
Tel. 026 684 16 45, Fax 026 684 36 45,  
E-Mail: dlb@dreamteam.ch

**Redaktorinnen BBS – Rédactrices BBS**  
*Marianne Tschüppät (mt)*, Sekretariat BBS, Effingerstrasse 35, 3008 Bern,  
Tel. 031 382 42 40, Fax 031 382 46 48,  
E-Mail: tschaepaet@bbs.ch

*Danielle Mincio (dm)*, Bibliothèque cantonale et universitaire, Bâtiment central, 1015 Lausanne-Dorigny,  
tél. 021 692 47 83, fax 021 692 48 45,  
E-mail: Danielle.Mincio@bcu.unil.ch

**Redaktorinnen VSA – Rédactrices AAS**  
*Barbara Roth (br)*, Bibliothèque publique et universitaire,  
Promenade des Bastions,  
case postale, 1211 Genève 4,  
tél. 022 418 28 00, fax 022 418 28 01,  
E-mail: barbara.roth@bpu.ville-ge.ch

*Bärbel Förster (bf)*, Schweizerisches Bundesarchiv, Archivstrasse 24,  
3001 Bern, Tel. 031 324 10 96,  
Fax 031 322 78 23, E-Mail:  
baerbel.foerster@bar.admin.ch

**Redaktor/Redaktorin SVD – Rédacteur/Rédactrice ASD**  
*Jürg Hagmann (jh)*, Gartenweg 1,  
5442 Fislisbach,  
E-Mail: jhagmann@bluewin.ch

*Simone Bleuler (sb)*, Schweizerische Landesbibliothek, IZ Helvetica,  
Hallwylstrasse 15, 3003 Bern,  
Tel. 031 324 85 01,  
Fax 031 322 84 08, E-Mail:  
Simone.Bleuler@slb.admin.ch

**Inserate, Stellenangebote, Beilagen – Annonces, offres d'emploi, encarts**  
Stämpfli AG, Inseratenabteilung,  
Postfach, 3001 Bern,  
Tel. 031 300 63 84, Fax 031 300 63 90,  
E-Mail: inserate@staempfli.com

**Abonnemente – Abonnements – Einzelnummern**  
Stämpfli AG, Administration, Postfach, 3001 Bern, Tel. 031 300 63 41,  
Fax 031 300 63 90  
E-Mail: abonnemente@staempfli.com

10 Hefte – 10 n<sup>os</sup>: Fr. 110.– (im Mitgliederbeitrag inbegriffen – Compris dans la cotisation des membres)  
Auslandsabonnemente – Abonnements étrangers: Fr. 130.– (inkl. Porto – frais de port inclus)  
Kündigung *Arbido*-Abo: November Einzelnummer: Fr. 15.– plus Porto und Verpackung

**Layout – Druck – Impression**  
Stämpfli AG, Hallerstrasse 7,  
Postfach, 3001 Bern

**Redaktionsschluss – Délai de rédaction:**  
3/2003: 10.2.2003  
4/2003: 10.3.2003  
5/2003: 8.4.2003  
6/2003: 8.5.2003  
7-8/2003: 6.6.2003